



QING SHAO NIAN BI DU WEN XUE

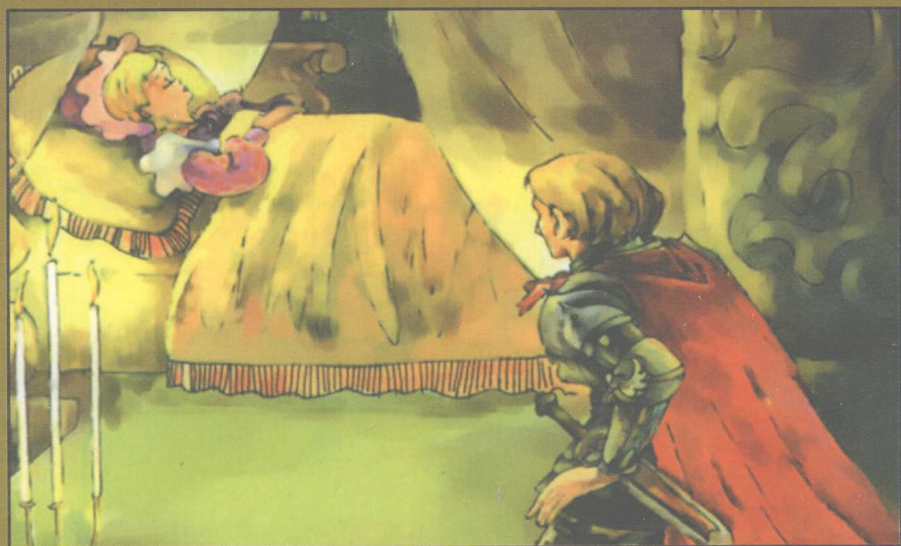
青少年必读文学名著宝库

MINGZHUBAOKU

【法】圣埃克苏佩里 著 李继勇 编译

小王子

XIAOWANGZI



内蒙古人民出版社

QING SHAO NIAN  BI DU WEN XUE

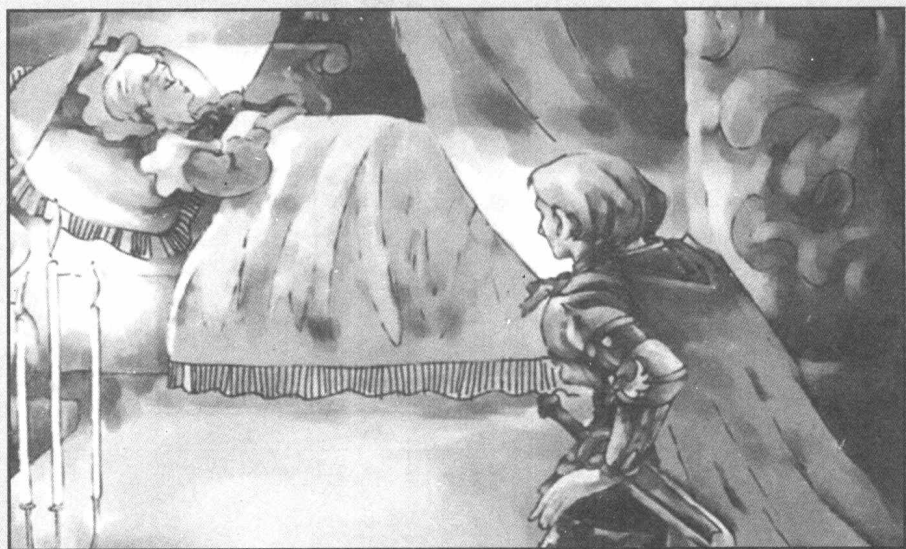
青少年必读文学名著宝库

MINGZHUBAOKU

[法] 圣埃克苏佩里 著

小王子

XIAOWANGZI



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

小王子/[法] 圣埃克苏佩里 著. - 呼和浩特: 内蒙古人民出版社,

2007.4

(青少年必读文学名著宝库) 李继勇 编译

ISBN 978 - 7 - 204 - 08995 - 6

I. 小… II. 李… III. 童话 - 法国 - 现代 IV. I585.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 044426 号

书 名 青少年必读文学名著宝库

主 编 李继勇

责任编辑 巴德日夫

出版发行 内蒙古人民出版社

地 址 呼和浩特市新城区新华东街祥泰大厦

印 刷 三河市南阳印刷有限公司

经 销 新华书店

开 本 850 × 1168 1/32

字 数 3500 千

印 张 200

印 数 5000 套

版 次 2007 年 4 月第 1 版

印 次 2007 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 204 - 08995 - 6/I · 1822

定 价 700.00 元(全叁拾伍册)

如出现印装质量问题,请与我社联系。

联系电话:(0471)4971562 4971659



目 录

一顶吃掉大象的“帽子”	1
怪里怪气的小王子	3
天上掉下来的星外来客	6
与房子一样大的 B612 小星球	8
钻透星球的猴面包树	11
一天四十三次日落	14
气哭小王子	15
爱上一朵花	18
哭泣的小花儿	21
掌管一只老耗子的国王	23
愿意不停举帽子的国王	28
不想喝酒的酒鬼	30
用星星买星星	31
一分钟点一次灯,熄一次灯	35
地理学家	38
点灯人	41
蛇	42
三枚花瓣的花朵	44
爬上一座高山	45
玫瑰盛开的花园	46

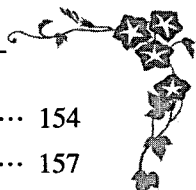


小王子

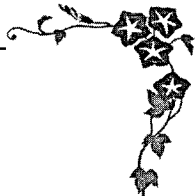
狐狸	47
扳道工	52
商人	54
月光下的沙漠	55
找到水井	58
黄蛇	61
回来了	67

国王与王子 69

国王杰亚德和宰相希马斯	70
猫和老鼠的故事	73
修行者的故事	78
水塘中鱼和蟹的故事	82
乌鸦和毒蛇的故事	85
狐狸和野驴的故事	88
暴君与流浪王子的故事	91
乌鸦的灾难	94
耍蛇者和他妻子儿女的故事	96
蜘蛛和暴风的故事	99
两个国王的故事	105
瞎子、瘫子和果园主人的故事	108
猎人和狮子的故事	114
宰相和王子的对答	119
王子加冕登基	130
渔人的故事	137
小孩和匪徒的故事	141
男人和任性老婆的故事	145
商人和匪徒的故事	149



狐狸和狼的故事	154
牧人和匪徒的故事	157
国王再次受骗	159
国王实施毒辣计划	162
国王瓦尔德再次陷入困境	165
松鸡和乌龟的故事	168
国王瓦尔德巧遇小希马斯	172
国王求救于小孩	175
国王的回信	179
小希马斯宰相	186
走上繁荣之路	191
波斯王子	195



一顶吃掉大象的“帽子”

在我6岁的时候，一副图画被我深深的吸引住了，我是在阅读一本描述有关原始森林的书《真实的故事》中无意中发现的。里面画的是一条蟒蛇正在吞食一只大野兽。

在这副画的旁边有这样的文字讲述：“这些蟒蛇把它们的猎获物不加咀嚼地一下子吞了下去，一会就不能再动了。它们就在漫长的六个月的睡眠中消化这些食物。”

那时，我对丛林中的奇遇想得很多，于是，我也用彩色铅笔画出了我的第一副图画。而这副画成为了我的处女作。

我把我的处女作拿给大人们看，我问他们我的画是不是让他们看来感到害怕呢？他们说：“一顶帽子有什么可怕的？”我画的不是帽子，是一条巨蟒在消化着一头大象。于是我又把巨蟒肚子里的情况画了出来，以便让大人们能够看得明白。可是这些大人们总是需要解说的。

谁知道这些大人们依然不感兴趣，他们中有些人还劝我让我放弃这些看不懂的东西，把精力放在地理、历史、算术、语法上。就这样，在我六岁的时候，我放弃了当画家的职业。我的第一号、第二号作品的不成功，而导致了丧失信心。这些大人靠他们自己什么也弄不明白，还一直不断地给他们作解说。这真叫人感到烦。

就在我放弃当画家的理想后，我把开飞机当作了我的职业，世界各地差不多都飞到过。确实，地理学帮了我很大的忙。我一眼就能分清出中国和亚里桑那。要是夜里迷失了航向，这是

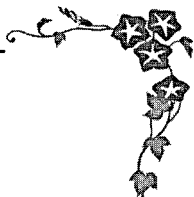


很有用处的。

在我以后的生活中，我与很多有身份、有地位的人有过很多的接触。我仔细地观察过他们，可这并没有使我对他们的看法有多大的改变。

在我遇见一个在我看来还算有知识、头脑不混乱的大人时，我拿出我一直存放的我的处女作来测试测试他。我想知道他是否真的有理解能力。可是，结果却总是令我失望：“这只不过是顶帽子。”然后我就不和他说巨蟒呀、原始森林呀，以及星星之类的事。

再后来，我只能迁就他们的水平，和他们谈些桥牌呀、高尔夫球呀、政治呀、领带呀这些之类的话题。这样一来大人们就很高心地认识一个很乖的我。



怪里怪气的小王子

从此我的生活就这样平平淡淡地渡过着。我没有一个知心的朋友，也没有一个能理解我的人，可这一切跟着六S前那次飞机事故而结束了。那是我一个人驾机飞越撒哈拉沙漠时，飞机忽然出现故障，我无奈地把飞机降落在沙漠上。我要赶紧地把飞机修好，这对我来说是个生与死的问题。我随身带的水只能共我饮用一礼拜。

第一天夜里我就在这远离人间烟火的大沙漠上里睡着了。我比大海中伏在小木排上的遇难者还要孤独得多。而在第二天拂晓，当一个奇怪的小声音叫醒我的时候，你们可以想见我当时是有多么的吃惊。这小小的声音说道：

“请你给我画一只羊，好吗？”

“啊！”

“给我画一只羊……”

我象是受到惊雷轰击一样，突然地蹦了起来。我用力地揉了揉眼睛，仔细一看。我看见一个非常奇怪的小家伙正眼睛一眨不眨地定定地看着我。

这是后来我给他画的一副画像。虽然这副画像我尽了我最大努力，可依然比他本人模样相差的很多这不是我的过错。六岁时，大人们使我对我的画家生涯失去了勇气，除了画过开着肚皮和闭着肚皮的蟒蛇，后来就再也没有学画过别的东西了。

我惊奇地睁大着眼睛看着这忽然出现的小家伙。要知道，当时我处身在远离人烟千里之外的地方。而这个小家伙给我的



印象是，他既不象迷了路的样子，也没有半点疲乏、饥渴、惧怕的神情。他一点不象是一个迷失在旷无人烟的大沙漠中的孩子。当我在惊讶之中终于又能说出话来时候，对他说道：

“唉，你是谁？你从哪儿来？”

可是他却不慌不忙地好象有一件重要的事一般，对我得复地说道：

“请……给我画一只羊……”

当时的情形非常怪异，我想越害怕，我有一种面临死亡的感觉，因此，尽管这样的举动使我感到非常荒诞，我还是掏出了一张纸和一支钢笔。这时我却又记起，我只学过地理、历史、算术和语法，就鼓气勇气对小家伙说我没学过画画，我不会画画。他回答我说：

“没关系的，给我画一只羊吧！”

因为我从来没有画过羊，我就给他重画我所仅仅会画的两副画中的那顶吃掉大象的“帽子”。

“不，不！我不要蟒蛇，它肚子里还有一头象。”

我听了他的话，简直目瞪口呆。

他接着说：“巨蟒这东西太可怕，大象又太占地方。我住的地方非常小，我需要一只羊。给我画一只羊吧。”

我就给他开始画了。

他一看，摇摇着：

“我不要，这只羊已经病得很重了。给我重新画一只。”

我又画了起来。

这一次依旧没有让那小家伙满意，他再次拒绝道：“你看，你画的不是小羊，是头公羊，还有犄角呢。”

我生气地我又重新画了一张。

这副画同前几副一样又被拒绝了。

“这一只太老了。我想要一只活得长的羊。”



我不耐烦了。因炙我急于要检修发动机，于是就草草画了这张画，并且匆匆地对他说：

“这是一只箱子，你要的羊就在里面。”

可令我意外的是，那个怪里怪气的小家伙居然喜笑颜开。他说：

“这正是我想要的……你说这只羊需要很多草吗？”

“这有什么关系吗？”

“因为我那里地方非常小……”

“我给你画的是一只很小的羊，地方小也够喂养它的。”

他把脑袋贴近了画看。

“可我看它并不像你所说的那样……哦！它原来在打瞌睡呢……”

自然而然地，我就认识了小王子。

天上掉下来的星外来客

我很想知道小王子从什么地方来，我一连问了他好多遍，可是他没听见似的不理我。相反，他倒问了我许多问题，当他第一眼看见我的飞机时，他问我道：

“这是个什么东西啊？”

“这不是‘东西’。它能飞。这是飞机，是我的飞机。”

我当时很骄傲地告诉他我能飞。于是他惊奇地说道：

“怎么？你是从天上掉下来的？”

“可以这么说”。我谦逊地答道。

“啊？这太有趣了。”

这时小王子发出一阵清脆的笑声。这使我很恼火。我要求别人严肃地对待我的不幸。然后，他又问道：

“那么，你也是从天上来的了！你是哪个星球上的？”

立刻，对于他是从哪里来的这个秘密我隐约发现到了一点线索；于是，我就突然问道：

“那你从哪个星球上来的？”

但是他不回答我的问题。他一会看着我的飞机，一会微微地点点头，接着说道：

“可不是么，乘坐这东西，你不可能是从很远的地方来的……”

说到此时，他陷入了沉思之中很久。随后，他从口袋里掏出了我画的小羊，看着那幅画入了神。

你们想见这种关于“别的星球”的若明若暗的话语使我心



里多么好奇。所以我竭力地想知道这其中更多的奥秘。

“小家伙，你到底是哪个星球上的？你的家住在地方？你要把我的小羊带到哪里去？”

他依旧没有回答我，过了很长的一段时间，他才说话：

“好在有你给我的那只箱子，夜晚可以给小羊当房子用。”

“那的是。如果你听话的话，我再给你画一根绳子，白天可以栓住它。再加上一根木栓。”

我的建议看来有点使小王子反感。

“栓住它，为什么？”

“如果你不栓住它，它就到处跑，那样就会跑丢的。”

小家伙又怪里怪气地笑了

“你想要它跑到哪里去呀？”

“不管什么地方。它一直往前跑……”

听后，小王子郑重其事地说：

“这没有什么关系，我那里很小很小。”

然后，他略带伤感地又补充了一句：

“一直向前走，不会走出多远的……”

与房子一样大的 B612 小星球

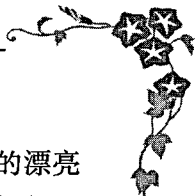
在与小家伙的谈话过程中，我得知他所在的那个星球只有一座房子那么大。这并没有使我感到太奇怪。我知道除地球、木星、火星、金星这几个有名称的大行星之外，还有许许多多叫不出名的小星球，其中有些小星球就是用望远镜也很难看到。当一个天文学家发现了其中一个星星，他就给它编上一个号码，例如把它称作“325 小行星”。

另外，从谈话中我还确定小王子所来自的那个星球是小行星 B612。这颗小行星人仅在 1909 年被一个土耳其天文学家用望远镜看到过一次。

那时他曾经在一次国际天文学家代表大会上对他的发现作了重要的论证。可是很可惜由于他当时穿的衣服很破旧，所以没有人相信他说的话。

所幸的是，土耳其的一个独裁者，为了小行星 B612 的声誉，逼迫他的人民都要穿欧式服装，否则的话就处以死刑。1920 年，这位天文学家穿了一身很漂亮的服装，重新作了一次论证。这一次所有的人都同意了他的观点。

我给你们讲关于小行星 B612 的这些细节，并且告诉你们它的编号，原因就在于迎合大人们喜爱数字的需要。当你对大人们讲起你的一个新朋友时，他们从来不向你提出实质性的问题。他们从来不问：“他知识渊不渊博？有没有修养？他喜爱什么样的游戏啊？他是否收集蝴蝶标本呀？”他们却问你：“他多大年纪呀？有多少个朋友呀？体重多重啊？他有多少遗产啊？”他们



以为这样才算是正真的了解朋友。

如果你对大人们说：“我看到一幢用玫瑰色的砖盖成的漂亮的房子，它的窗户上有天竺葵，屋顶上还有鸽子……”他们怎么也想象不到那座房子有多么漂亮。必须用实际性的话法对他们说：“我看到了一幢价值十万法郎的房子。”那样他们就会惊叫道：“那该是多么漂亮的房子啊！”

如果你对他们讲：“小王子打扮得十分漂亮，他很想很想要一只小羊，这就证明他的存在。”他们一定会耸耸肩膀，把你当作孩子看待！可是，如果你对他们说：“小王子来自的星球就是小行星 B612”，那么他们就很信服，他们就不会提出一大堆问题来和你纠缠。大人们就是这样的。我已经习惯了，见怪不怪了。

当然，对我们懂得生活的人来说，我们才不在乎那些编号呢！我真想把它当做一个神话那样开始讲这个故事，这样说道：

“在很久很久以前，有一个小王子，他住在一个和他身体差不多大的星球上，他很希望有一个好朋友……”对懂得生活的人来说，这样说就显得很真实了。

我可不喜欢人们带着游戏的心态读我的书。我在把这些往事变成文字时心情是非常沉重的。我的朋友带着他的小羊已经离开六年了。我之所以在这里尽力把他描写出来，就是为了不要遗忘他。遗忘一个朋友，这叫人太悲伤了。并不是所有的人都有过一个好朋友。再说了，我也可能有一日与那些大人们一样，变得只对数字敏感。

我买了一盒颜料和一些铅笔。像我这样年纪的人，而且除了六岁时画过闭着肚皮的和开着肚皮的巨蟒外，别的什么也没有画过，到现在，重新再来画画，难度可想而知。当然，我一定要把这些画尽量地画得逼真，可是连我自己也没有太大的信心。画一张画还可以，再画另一张就不像了。还有身体大小，

我也无法控制到。在这个地方小王子画得太大了些，另一个地方又画得太小了。对他衣服的颜色我也描述不准。于是我就摸索着这试试那改改，有可能我在某些重要的细节上画错了。我请求大家理解我。因为我的这个朋友，从来也不加以说明解释。他认为我同他一样。可很遗憾，我却无法做到与他一样能透视盒子里的小羊，我是不是变老了，变得和那些大人们一样。



钻透星球的猴面包树

我想小王子和他所在星球上的事越来越多，这些都是我和他的谈话中偶然获知的。

就这样，第三天我就知道了关于猴面包树的悲剧。

这一次又是因为羊的事情，突然小王子好象是非常担心地问我道：

“羊吃小灌木，这是真的吗？”

“是的，是真的。”

“啊，我太高兴了。”

我不知道羊吃小灌木这件再平常不过的事为什么能让小王子变得这样高兴。小王子又突然问道：

“那么，它们也吃猴面包树罗？”

我对小王子说，猴面包树可不是小灌木，而是像教堂那么大的大树，即便是一群大象，也吃不了一棵猴面包树。

我这样说道使小王子笑了起来：

“那可得把这些大象一只叠一只地垒起来。”

接着，他很有见识地说：

“猴面包树在开始生长的时候也是很小的。”

“这我明白。但是你为什么想叫你的羊去吃小猴面包树呢？”

他回答我说：“唉！这还用说！”好像这是不言而喻的。可是我自己要费很大的心劲才能弄明白这个问题。

原来是，在小王子的星球上就象其他所有星球上一样，有好草和坏草，因此，也就有益草的草籽和毒草的草籽，可是草